

**Äiti • Mor • Mother • Mère**

Sukunimi • Släktnamn • Family name • Nom	Entiset sukunimet • Tidigare släktnamn • Former family names • Noms antérieurs
Etunimet • Förnamn • Given names • Prénoms	Siviilisäätö • Civilstånd • Marital or civil partnership status • Etat civil
Henkilötunnus tai syntymäaika • Personbeteckning eller födelsetid Personal identity code or date of birth • Code de sécurité sociale / date de naissance	
Asiointikieli • Kontaktspråk • Preferred communication language • Transaction de langue Suomi • Finska <input type="checkbox"/> Finnish • Finnois <input type="checkbox"/> Ruotsi • Svenska <input type="checkbox"/> Swedish • Suédois <input type="checkbox"/>	Kansalaisuus • Medborgarskap • Citizenship • Nationalité
Lähiosoite • Näradress • Street address • Adresse	
Postitoimipaikka ja -numero sekä valtio • Postanstalt och -postnummer samt stat • Postcode, city and country • Code postal et bureau de poste	
Muut yhteystiedot (puhelinnumero tai sähköpostiosoite) • Övrig kontaktuppgift (telefonnummer eller epostadress) • Other contact details (telephone number or email address) D'autres coordonnées (numéro de téléphone ou adresse e-mail)	

**Isä • Far • Father • Père**

Sukunimi • Släktnamn • Family name • Nom	Entiset sukunimet • Tidigare släktnamn • Former family names • Noms antérieurs
Etunimet • Förnamn • Given names • Prénoms	Siviilisäätö • Civilstånd • Marital or civil partnership status • Etat civil
Henkilötunnus tai syntymäaika • Personbeteckning eller födelsetid Personal identity code or date of birth • Code de sécurité sociale / date de naissance	
Asiointikieli • Kontaktspråk • Preferred communication language • Transaction de langue Suomi • Finska <input type="checkbox"/> Finnish • Finnois <input type="checkbox"/> Ruotsi • Svenska <input type="checkbox"/> Swedish • Suédois <input type="checkbox"/>	Kansalaisuus • Medborgarskap • Citizenship • Nationalité
Lähiosoite • Näradress • Street address • Adresse	
Postitoimipaikka ja -numero sekä valtio • Postanstalt och -postnummer samt stat • Postcode, city and country • Code postal et bureau de poste	
Muut yhteystiedot (puhelinnumero tai sähköpostiosoite) • Övrig kontaktuppgift (telefonnummer eller epostadress) • Other contact details (telephone number or email address) D'autres coordonnées (numéro de téléphone ou adresse e-mail)	

**Lapsi • Barnet • Child • Enfant**

Sukunimi • Släktnamn • Family name • Nom	Etunimet • Förnamn • Given names • Prénoms
Syntymäpäivä • Födelsedag • Date of birth • Date de naissance	Syntymäpaikkakunta • Födelseort • Place of birth • Lieu de naissance
Syntymävaltio • Födelsestat • Country of birth • Etat de naissance	
Syntymäosavaltio tai vastaava (mahd. lyhenne) • Födelsedelstat eller motsvarande (ev. förkortning) • Federated state or other corresponding subdivision of state of birth (abbreviation if applicable) • Nationalité (autre nationalité éventuelle)	
Sukupuoli • Kön • Gender • Sexe <input type="checkbox"/>	Pojka • Pojke • Boy • Masculin <input type="checkbox"/> Tyttö • Flicka • Girl • Feminin <input type="checkbox"/>
Kansalaisuus (mahdollinen muu kansalaisuus) • Medborgarskap (eventuellt annat medb.) • Citizenship (other than Finnish, if applicable) • Citoyenneté (toute autre nationalité)	
Äidinkieli • Modersmål • Native language • Langue maternelle	Asiointikieli • Kontaktspråk • Preferred communication language Transaction de langue (finnois ou suédois) Suomi • Finska <input type="checkbox"/> Finnish • Finnois <input type="checkbox"/> Ruotsi • Svenska <input type="checkbox"/> Swedish • Suédois <input type="checkbox"/>

**Sukuasema • Släkttillhörighet • Family law status • Filiation**

<input type="checkbox"/> Avioliapsi • Barn i äktenskap • Legitimate child • Né du mariage	<input type="checkbox"/> Avioliiton ulkopuolella syntynyt lapsi • Barn utom äktenskap Illegitimate child • Né hors mariage
---	---



**Pakolliset liitteet (Laillistetut ja käännettyt)•Obligatoriska bilagor (Legaliserade och översatta)  
Compulsory annexes (Legalised and translated)•Pièces jointes obligatoires (légalisées et traduites):**

Syntymäilmoitus•Födelseanmälan•Birth notification•Déclaration de naissance

Muut mahdolliset liitteet (Laillistetut ja käännettyt):•Övriga bilagor (Legaliserade och översatta):•Other appendices (Legalised and translated):•D'autres annexes (légalisées et traduites):

Jos lapsi on syntynyt avioliiton ulkopuolella:•Ifall barnet är född utom äktenskap:  
If the child was born outside marriage:•Dans le cas où l'enfant est né hors mariage :

Selvitys isyyden vahvistamisesta•Utredning över faderskapet  
Documentation of confirmation of paternity•Rapport sur la paternité

Huoltopäätös•Beslut över vårdnad•Custody decision•Décision de garde

Selvitys lapsen muusta kuin Suomen kansalaisuudesta •Redogörelse över annat än finskt medborgarskap hos barn  
Clarification of a child's citizenship other than Finnish •Compte rendu sur la nationalité autre que finlandaise de l'enfant

Päiväys•Datering•Date•Date

Huoltajien allekirjoitukset•Vårdnashavarnas underskrift•Guardians' signatures•Signature des responsables de l'enfant

Edustuston yhteystiedot (Viranomaisen täyttää)•Beskickningens kontaktuppgifter (Ifylls av myndigheten)  
Embassy contact details (to be filled in by an embassy official)•Coordonnées de la représentation consulaire (à remplir par l'autorité)

Lomake ja liitteet toimitetaan edustustoon tai postitetaan suoraan osoitteella:

Blanketten och bilagorna skickas till beskickningen eller postas direkt till adressen:

Please submit the form and annexes to the embassy or post directly to:

Le formulaire et les annexes doivent être remis à la représentation consulaire ou envoyés directement par la poste à l'adresse :

Länsi-Suomen Maistraatti - Pietarsaaren yksikkö, PL 26, FI - 68601, PIETARSAARI, FINLAND